



^b
UNIVERSITÄT
BERN

Theologische Fakultät
Institut
für Christkatholische Theologie

Schweizerischer Rat der Religionen
Conseil Suisse des religions
Swiss Council of Religions SCR

November 7-10, 2018, University of Bern

Fifth Conference Interreligious Relations and Ecumenical Issues (IREI)

Secular Society and Religious Presence: Religion-State Relations in Historical and Contemporary Perspectives

Säkulare Gesellschaft und religiöse Präsenz:

Das Verhältnis von Religion und Staat in historischer und
heutiger Perspektive

Société séculière et présence religieuse:

Relations entre religion et État d'un point de vue historique et actuel



Programm Übersicht

Mittwoch, 7. November 2018

16.30 – 18.00, Restaurant Zum Äusseren Stand

„Gegenüber ist immer ein Mensch – interreligiöse Erklärung zu Flüchtlingsfragen“
Präsentation

Zum ersten Mal erheben Juden, Christen und Muslime gemeinsam ihre Stimme für Flüchtlinge. Dies ist eine Neuheit in der Schweiz und ein grosser Schritt im Interreligiösen Dialog.

Pour la première fois, juifs, chrétiens et musulmans se sont mis d'accord pour unir leurs voix en faveur des réfugiés. C'est une nouveauté en Suisse, qui marque une grande avancée dans le dialogue interreligieux.

Donnerstag, 8. November 2018

10.00 – 19.45, Haus der Universität

Le paysage religieux actuel comme cause des nouveaux défis pour la politique religieuse des cantons suisses

Un échange entre science et l'expérience politique des cantons suisses

Die heutige Religionslandschaft als Ursache neuer religionspolitischer Herausforderungen für Schweizer Kantone

Ein Austausch zwischen Wissenschaft und politischer Erfahrung in Schweizer Kantonen

Friday, 9 November 2018

08.45 – 19.00, Universität Bern, UniS

Secular Society and Religious Presence: Religion-State Relations in Historical and Contemporary Perspectives

Saturday, 10 November 2018

09.30 – 12.30, Universität Bern, UniS

Doktorandenkolloquium

Die heutige Religionslandschaft als Ursache neuer religionspolitischer Herausforderungen für Schweizer Kantone

Le paysage religieux actuel comme cause des nouveaux défis pour la politique religieuse des cantons suisses

Donnerstag / Jeudi, 8 novembre 2018

Haus der Universität, Schösslistrasse 5, 3008 Bern

I. Die neue Religionslandschaft / Le paysage religieux actuel

Moderation: Martin Koelbing, Beauftragter für kirchliche Angelegenheiten, Kanton Bern

- 10.00** Eröffnung durch Prof. Dr. Angela Berlis, Dekanin der Theologischen Fakultät Bern
Grusswort von Dr. Montassar Ben Mrad, Präsident der Föderation Islamischer Dachorganisationen in der Schweiz (FIDS) und Vizepräsident des Schweizerischen Rates der Religionen (SCR)
- 10.15** Prof. Dr. Dr. Paul Weller, Universities of Derby, Coventry & Oxford, UK
„Religion oder Weltanschauung, Staat und Gesellschaft: Die Veränderung sozio-religiöser Realitäten, die Herausforderung der Inklusivität und die praktische Aushandlung von Übergängen“
- 11.00** Dr. Mallory Schneuwly Purdie, Universität Freiburg, CH
“La diversité religieuse en Suisse. Enjeux pour la politique en matière de gestion du fait religieux et des politiques de reconnaissance“
Response: Pfr. Michael Graf, Kirchlindach

II. Staat und Religion heute – Neutralität und Verantwortung / État et religion aujourd'hui – neutralité et responsabilité

Moderation: Norbert Bischofberger, Sternstunde Religion, SRF

- 14.00** Prof. Dr. René Pahud de Mortanges, Universität Freiburg, CH
„Staat und Religion heute. Die Verantwortung des Staates“ (résumé en français)
Response: Dr. Herbert Winter, Präsident des Schweizerischen Israelitischen Gemeindebundes (SIG) und Mitglied des Schweizerischen Rates der Religionen (SCR)
- 15.00** PD Dr. iur. Lorenz Engi, Universität St. Gallen, CH
„Staat und Religion heute. Die Neutralität des Staates“
Response: Nationalrätin Irène Kälin, Grüne, Kanton Aargau
- 16.00** Plenardiskussion mit einem Impuls von Iva Boutellier, Kanton Luzern

III. Staat und Religion am Beispiel des Kantons Bern: Was würde dem Kanton Bern fehlen, wenn sich der Staat nicht um die Religionen kümmern würde?

Moderation: Dr. Brigitta Rotach, Leiterin Kulturprogramme, Haus der Religionen, Bern

- 18.15** Eröffnung durch Prof. Dr. Angela Berlis, Dekanin der Theologischen Fakultät Bern
Grusswort von Regierungsrätin Evi Allemann, Direktorin der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion, Kanton Bern
- 18.30** Martin Koelbing, Beauftragter für kirchliche Angelegenheiten, Kanton Bern
„Was würde dem Kanton Bern fehlen, wenn sich der Staat nicht um religiöse Angelegenheiten kümmern würde?“
Response: Stefanie Arnold, ehem. Kulturmanagerin und Theologie-Studentin
- 19.15** Plenardiskussion (Ende: 19.45 Uhr).

Secular Society and Religious Presence: Religion-State Relations in Historical and Contemporary Perspectives

Friday & Saturday, 9 & 10 November 2018

University of Bern / UniS, Schanzeneckstr. 1, A 301

08.45 Registration

09.00 Welcome by Prof Dr Douglas Pratt, Universities of Auckland, NZ, & Bern, CH

09.15 Session I

Keynote Address

Prof Dr Paul Weller, Universities of Derby, Coventry & Oxford, UK

“Religion(s) and Belief, State and Society in Baptist Christian Perspectives: Historical Sources and Contemporary Resources for European Churches, States and Societies”

10.15 Coffee Break

10.30 Session II

Dr Clare Amos, retired WCC Interreligious Executive, CH & UK

“Migration in Europe and the ‘new antisemitism’”

Dr Nina Fischer, Goethe University, Frankfurt a. M., D

“Multi-religious Diversity, Cultural Memory, and Contemporary Literature”

Dr Kyriaki Meletsis, Ministry of Education, Research and Religious Affairs, Athens, GR

“The ‘Prevailing Religion’ and other Religions in Greece”

12.15 Lunch (at own expense)

13.30 Session III

Dr des. Michael U. Braunschweig, University of Zürich, CH

“Legitimizing privileged relations between state and religions in a liberal secular society: a critical evaluation of recent claims for a more active role of the state in regulating religions in the Swiss context”

Prof Dr Hansjörg Schmid, University of Fribourg, CH

“Religious Care in a Post-Secular Age: Reflections Based on an Evaluation of a Muslim Chaplaincy for Asylum-Seekers in Zurich”

15.00 Coffee Break

15.15 Session IV

Rev Canon Alan Amos, retired Anglican priest, UK & CH

“Laïcité and Islam – an ongoing encounter”

Prof Dr Douglas Pratt, Universities of Auckland, NZ, & Bern, CH

“Modern antipathy to religion: The challenge of secularism to Christian cultural identity and contemporary religious diversity”

16.45 Coffee Break

17.00- Session V

18.00 *Panel discussion on article 72²: the responsibility of the Swiss Federation for religious peace.*

Dr Marc Schinzel, Bundesamt für Justiz, Bern, and Dr Matthias Inniger, Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion, Kanton Bern

Moderation: Prof Dr Angela Berlis

Saturday, 10 November 2018

09.15 Session VI

Doctoral Students – Seminar Session with Prof Douglas Pratt & Prof Paul G. Weller

12.00 Conclusion – End of Conference



Das **Institut für Christkatholische Theologie** der Theologischen Fakultät der Universität Bern und der **Schweizerische Rat der Religionen** organisieren eine Konferenz, die sich mit dem Verhältnis von Religion und Staat in historischer und heutiger Perspektive befasst – eine Thematik, die angesichts sich verändernder Verhältnisbestimmungen von Staat und Kirche bzw. Religionsgemeinschaften gerade im Kanton Bern von hoher Aktualität und öffentlicher Relevanz ist. Die Tagung will Bausteine für eine vertiefte Reflexion bieten und dazu verschiedene Beteiligte und Interessierte zu einem wissenschaftlich fundierten und aktualitätsbezogenen Gespräch zusammenbringen.

L'**Institut de théologie catholique-chrétienne** de la faculté de théologie de l'Université de Berne organise avec le **Conseil suisse des religions** une conférence consacrée aux rapports entre religion et État d'un point de vue historique et actuel. Le sujet est particulièrement d'actualité et d'importance publique dans le canton de Berne, en raison des dispositions en pleine mutation entre l'État et les Églises, ainsi que les communautés religieuses. Le congrès a pour but d'offrir les bases d'une réflexion approfondie et de réunir différentes parties impliquées, ainsi que les personnes intéressées, pour entamer un dialogue reposant sur des bases scientifiques et ancré dans la réalité d'aujourd'hui.

Mit finanzieller Unterstützung durch



**Burggemeinde
Bern**

Universität Bern
Theologische Fakultät
Institut für
Christkatholische Theologie
Länggassstrasse 51
CH-3012 Bern
Tel. +41 (0)31 631 82 40
www.christkath.unibe.ch
irei@theol.unibe.ch

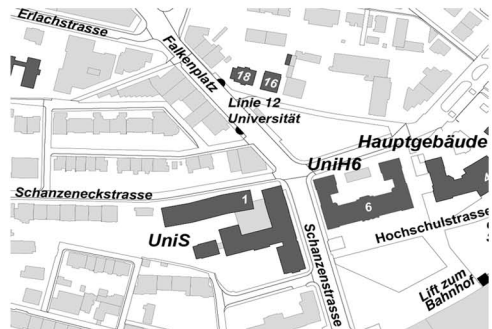
Anmeldung / Veranstaltungsorte



07.11.: Restaurant Zum Äusseren Stand,
«Empire-Saal», Zeughausgasse 17

08.11.: Haus der Universität,
Schlösslistrasse 5

09.-10.11.: Universität Bern, UniS,
Schanzeneckstr. 1



Anmeldung bis 31. Oktober erforderlich bei / Inscription nécessaire auprès de :
www.christkath.unibe.ch/forschung/irei/index_ger.html

Tagungskosten / Coût du congrès :

Kostenfrei / Gratuit

(Mittagessen: in Selbstverantwortung; ein Beitrag für Kaffee, Tee und Getränke wird erwartet /
Repas de midi pris en charge individuellement ; contribution pour cafés, thés et boissons est attendue)